

8. LIIKENNEPOLITIikka

A. SISÄMAAN LIIKENNE

31970 R 1108: Neuvoston asetus (ETY) N:o 1108/70, annettu 4 päivänä kesäkuuta 1970, rautatie-, maantie- ja sisävesiliikenteen infrastruktuurikuluja koskevasta kirjanpitojärjestelmästä (EYVL L 130, 15.6.1970, s. 4), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

- 11972 B: liittymisehdoista ja perustamissopimusten mukautuksista tehty asiakirja – Tanskan kuningaskunnan, Irlannin sekä Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan liittyminen Euroopan yhteisöihin (EYVL L 73, 27.3.1972, s. 14)
- 11979 H: liittymisehdoista ja perustamissopimusten mukautuksista tehty asiakirja – Helleenien tasavallan liittyminen Euroopan yhteisöihin (EYVL L 291, 19.11.1979, s. 17)
- 11979 R 1384: neuvoston asetus (ETY) N:o 1384/79, annettu 25.6.1979 (EYVL L 167, 5.7.1979, s. 1)
- 31981 R 3021: neuvoston asetus (ETY) N:o 3021/81, annettu 19.10.1981 (EYVL L 302, 23.10.1981, s. 8)
- 11985 I: liittymisehdoista ja perustamissopimusten mukautuksista tehty asiakirja – Espanjan kuningaskunnan ja Portugalin tasavallan liittyminen Euroopan yhteisöihin (EYVL L 302, 15.11.1985, s. 23)
- 31990 R 3572: neuvoston asetus (ETY) N:o 3572/90, annettu 4.12.1990 (EYVL L 353, 17.12.1990, s. 12)
- 11994 N: liittymisehdoista ja perustamissopimusten mukautuksista tehty asiakirja – Itävallan tasavallan, Suomen tasavallan ja Ruotsin kuningaskunnan liittyminen Euroopan unioniin (EYVL C 241, 29.8.1994, s. 21)

Muutetaan liite II seuraavasti:

a) Lisätään otsikkokohtaan "A.1 RAUTATIIET – pääverkot" seuraava:

"Tšekin tasavalta

— "Správa železniční dopravní cesty s.o."

"Viron tasavalta

— AS Eesti Raudtee;

— Edelaraudtee AS"

"Latvian tasavalta

— Valsts akciju sabiedrība "Latvijas Dzelzceļš" (LDZ)"

"Liettuan tasavalta

— Akcinė bendrovė „Lietuvos geležinkeliai"'"

"Unkarin tasavalta

— Magyar Államvasutak Rt. (MÁV)

— Győr-Sopron-Ebenfurti Vasút Rt. (GySEV)"

"Puolan tasavalta

— PKP Polskie Linie Kolejowe S.A."

"Slovenian tasavalta

— Slovenske železnice (SŽ)"

"Slovakian tasavalta

— Železnice Slovenskej republiky (ŽSR)";

- b) Lisätään otsikkokohtaan "A.2 RAUTATIET - Julkisen liikenteen käytettävissä olevat, pääverkkoon liitetyt verkot (lukuun ottamatta kaupunkiverkkoja)" seuraava:

"Tšekin tasavalta

— Jindřichohradecké místní dráhy (JHMD) a.s.

— Connex Morava, a.s.

— OKD Doprava, a.s.

— Viamont, a.s."

"Viron tasavalta

— AS Eesti Raudtee

— Edelaraudtee AS"

"Latvian tasavalta

— Valsts akciju sabiedrība "Latvijas Dzelzceļš" (LDZ)

— Pašvaldību dzelzceļa infrastruktūras pārvaldītājs ILDC"

"Liettuan tasavalta

— Akcinė bendrovė „Lietuvos geležinkeliai“

"Unkarin tasavalta

— Fertővidéki Helyiérdekű Vasút Rt. (FHÉV)"

"Puolan tasavalta

— Przedsiębiorstwo Transportu Kolejowego i Gospodarki Kamieniem S.A. – Rybnik

— Kopalnia Piasku "Kuźnica Warężyńska" S.A. – Dąbrowa Górnicza

— Kopalnia Piasku "Szczakowa" S.A. – Jaworzno

— Kopalnia Piasku "Kotlarnia" S.A. – Kotlarnia

— Jastrzębska Spółka Kolejowa Sp. z o.o. w Jastrzębiu Zdroju

— Kopalnia Piasku "Maczki Bór" Sp. z o.o. – Sosnowiec";

c) Lisätään otsikkokohtaan "B. MAANTIET" seuraava:

"Tšekín tasavalta

1. Dálnice

2. Silnice

3. Místní komunikace"

"Viron tasavalta

1. Põhimaanteed
2. Tugimaanteed
3. Kõrvalmaanteed
4. Kohalikud maanteed ja tänavad"

"Kyproksen tasavalta

1. Αυτοκινητόδρομοι
2. Κύριοι Δρόμοι
3. Δευτερεύοντες Δρόμοι
4. Τοπικοί Δρόμοι"

"Latvian tasavalta

1. Valsts galvenie autoceļi
2. Valsts 1. šķiras autoceļi
3. Valsts 2. šķiras autoceļi
4. Pilsētu ielas un autoceļi"

"Liettuan tasavalta

1. Magistraliniai keliai
2. Krašto keliai
3. Rajoniniai keliai"

"Unkarin tasavalta

1. Gyorsforgalmi utak
2. Főutak
3. Mellékutak
4. Önkormányzati utak"

"Maltan tasavalta

1. Toroq Arterjali
2. Toroq Distributorji
3. Toroq Lokali"

"Puolan tasavalta

1. Drogi krajowe
2. Drogi wojewódzkie
3. Drogi powiatowe
4. Drogi gminne"

"Slovenian tasavalta

1. Avtoceste
2. Hitre ceste
3. Glavne ceste
4. Regionalne ceste
5. Lokalne ceste
6. Javne poti"

"Slovakian tasavalta

1. Diaľnice
2. Rýchlostné cesty
3. Cesty I. triedy
4. Cesty II. triedy
5. Cesty III. triedy"
6. Miestne komunikácie".

B. MERILIIKENNE

31971 R 0281: Komission asetus (ETY) N:o 281/71, annettu 9 päivänä helmikuuta 1971, 4 päivänä kesäkuuta 1970 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1108/70 3 artiklan e alakohdassa tarkoitetun meriväylän luonteisten vesiväylien luettelon sisällöstä (EYVL L 33, 10.2.1971, s. 11), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

- 11972 B: liittymisehdoista ja perustamissopimusten mukautuksista tehty asiakirja – Tanskan kuningaskunnan, Irlannin sekä Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan liittyminen Euroopan yhteisöihin (EYVL L 73, 27.3.1972, s. 14)
- 11985 I: liittymisehdoista ja perustamissopimusten mukautuksista tehty asiakirja – Espanjan kuningaskunnan ja Portugalin tasavallan liittyminen Euroopan yhteisöihin (EYVL L 302, 15.11.1985, s. 23)
- 11994 N: liittymisehdoista ja perustamissopimusten mukautuksista tehty asiakirja – Itävallan tasavallan, Suomen tasavallan ja Ruotsin kuningaskunnan liittyminen Euroopan unioniin (EYVL C 241, 29.8.1994, s. 21)

Lisätään liitteeseen seuraava:

"Puolan tasavalta

- 1) se osa Nowowarpieńskie-järvestä ja se osa Stettininhaffista yhdessä Świną, Dziwną ja Zalew Kamieńskiin kanssa, jotka ovat Puolan tasavallan ja Saksan liittotasavallan kansainvälisen rajan itäpuolella, samoin kuin Odra Stettininhaffin ja Szczecinin satamavesien välillä,
- 2) se osa Gdańskinlahdesta, joka on pisteestä 54° 37' 36" pohjoista leveyttä ja 18° 49' 18" itäistä pituutta (Helin niemimaalla) pisteeseen 54° 22' 12" pohjoista leveyttä ja 19° 21' 00" itäistä pituutta (Wiślan niemimaalla) kulkevan perusviivan sisäpuolella,
- 3) se osa Wiślanhaffista, joka on haffin poikki kulkevan, Puolan tasavallan ja Venäjän federaation kansainvälisen rajan lounaispuolella,
- 4) satamavedet, joiden rajana meren puolella on viiva, joka yhdistää toisiinsa ne satamajärjestelmään kiinteästi kuuluvat pysyvät satamalaitteet, jotka sijaitsevat uloimpana merellä."

C. MAANTIELIIKENNE

1. 31985 R 3821: Neuvoston asetus (ETY) N:o 3821/85, annettu 20 päivänä joulukuuta 1985, tieliikenteen valvontalaitteista (EYVL L 370, 31.12.1985, s. 8), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:
 - 31990 R 3314: komission asetus (ETY) N:o 3314/90, annettu 16.11.1990 (EYVL L 318, 17.11.1990, s. 20)

- 31990 R 3572: neuvoston asetus (ETY) N:o 3572/90, annettu 4.12.1990 (EYVL L 353, 17.12.1990, s. 12)
- 31992 R 3688: komission asetus (ETY) N:o 3688/92, annettu 21.12.1992 (EYVL L 374, 22.12.1992, s. 12)
- 11994 N: liittymisehdoista ja perustamissopimusten mukautuksista tehty asiakirja - Itävallan tasavallan, Suomen tasavallan ja Ruotsin kuningaskunnan liittyminen Euroopan unioniin (EYVL C 241, 29.8.1994, s. 21)
- 31995 R 2479: komission asetus (EY) N:o 2479/95, annettu 25.10.1995 (EYVL L 256, 26.10.1995, s. 8)
- 31997 R 1056: komission asetus (EY) N:o 1056/97, annettu 11.6.1997 (EYVL L 154, 12.6.1997, s. 21)
- 31998 R 2135: neuvoston asetus (ETY) N:o 2135/98, annettu 24.9.1998 (EYVL L 274, 9.10.1998, s. 1)
- 32002 R 1360: komission asetus (EY) N:o 1360/2002, annettu 13.6.2002 (EYVL L 207, 5.8.2002, s. 1)

a) Korvataan liitteessä I B oleva IV (1) osan 172 kohta seuraavasti:

"samat sanat yhteisön muilla virallisilla kielillä painettuina siten, että ne muodostavat kortin taustan:

ES	TARJETA DEL CONDUCTOR	TARJETA DE CONTROL	TARJETA DEL CENTRO DE ENSAYO	TARJETA DE LA EMPRESA
CS	KARTA ŘIDIČE	KONTROLNÍ KARTA	KARTA DÍLNÝ	KARTA PODNIKU
DA	FØRERKORT	KONTROLKORT	VÆRKSTEDSKORT	VIRKSOMHEDSKORT
DE	FAHRERKARTE	KONTROLLKARTE	WERKSTATTKARTE	UNTERNEHMENSKARTE
ET	AUTOJUHI KAART	KONTROLLIJA KAART	TÖÖKOJA KAART	TÖÖANDJA KAART
EL	KAPTA ΟΔΗΓΟΥ	KAPTA ΕΛΕΓΧΟΥ	KAPTA ΚΕΝΤΡΟΥ ΔΟΚΙΜΩΝ	KAPTA ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗΣ
EN	DRIVER CARD	CONTROL CARD	WORKSHOP CARD	COMPANY CARD
FR	CARTE DE CONDUCTEUR	CARTE DE CONTROLEUR	CARTE D'ATELIER	CARTE D'ENTREPRISE
GA	CÁRTA TIOMÁNAÍ	CÁRTA STIÚRTHA	CÁRTA CEARDLAINNE	CÁRTA COMHLACHTA
IT	CARTA DEL CONDUCENTE	CARTA DI CONTROLLO	CARTA DELL'OFFICINA	CARTA DELL' AZIENDA
LV	VADĪTĀJA KARTE	KONTROLKARTE	DARBNĪCAS KARTE	UZŅĒMUMA KARTE
LT	VAIRUOTOJO KORTELE	KONTROLĖS KORTELE	DIRBTUVĖS KORTELE	ĮMONĖS KORTELE
HU	GÉPJÁRMŰVEZETŐI KÁRTYA	ELLENŐRI KÁRTYA	MŰHELY KÁRTYA	ÜZEMBENTARTÓI KÁRTYA
MT	KARTA TAS-SEWWIEQ	KARTA TAL-KONTROLL	KARTA TAL-ISTAZZJON TAT-TESTIJET	KARTA TAL-KUMPAĊĊIJA
NL	BESTUURDERS KAART	CONTROLEKAART	WERKPLAATSKAART	BEDRIJFSKAART
PL	KARTA KIEROWCY	KARTA KONTROLNA	KARTA WARSZTATOWA	KARTA PRZEDSIĘBIORSTWA
PT	CARTÃO DE CONDUTOR	CARTÃO DE CONTROLO	CARTÃO DO CENTRO DE ENSAIO	CARTÃO DE EMPRESA
SK	KARTA VODIČA	KONTROLNÁ KARTA	DIELENSKÁ KARTA	PODNIKOVÁ KARTA
SL	VOZNIKOVA KARTICA	KONTROLNA KARTICA	KARTICA PREIZKUŠEVALIŠČA	KARTICA PODJETJA
FI	KULJETTAJAKORTTI	VALVONTAKORTTI	KORJAAMOKORTTI	YRITYSKORTTI
SV	FÖRARKORT	KONTROLLKORT	VERKSTADSKORT	FÖRETAGSKORT

”;

b) Korvataan liitteessä I B oleva IV (1) osan 174 kohta seuraavasti:

"kortin myöntävän jäsenvaltion kansainvälinen tunnus negatiivina sinisessä suorakulmiossa ja kahdentoista keltaisen tähden ympäröimänä; jäsenvaltioiden kansainväliset tunnukset ovat seuraavat:

B:	Belgia
CZ:	Tšekin tasavalta
DK:	Tanska
D:	Saksa
EST:	Viro
GR:	Kreikka
E:	Espanja
F:	Ranska
IRL:	Irlanti
I:	Italia
CY:	Kypros
LV:	Latvia
LT:	Liettua
L:	Luxemburg
H:	Unkari
M:	Malta

NL:	Alankomaat
A:	Itävalta
PL:	Puola
P:	Portugali
SLO:	Slovenia
SK:	Slovakia
FIN:	Suomi
S:	Ruotsi
UK:	Yhdistynyt kuningaskunta";

c) Korvataan liitteessä II oleva I osan 1 kohdan luettelo seuraavasti:

"Belgia	6,
Tšekin tasavalta	8,
Tanska	18,
Saksa	1,
Viro	29,
Kreikka	23,
Espanja	9,
Ranska	2
Irlanti	24,
Italia	3,
Kypros	CY,
Latvia	32,
Liettua	36,
Luxemburg	13,
Unkari	7,

Malta	MT,
Alankomaat	4,
Itävalta	12,
Puola	20,
Portugali	21,
Slovenia	26,
Slovakia	27,
Suomi	17,
Ruotsi	5,
Yhdistynyt kuningaskunta	11".

2. 31991 L 0439: Neuvoston direktiivi 91/439/ETY, annettu 29 päivänä heinäkuuta 1991, yhteisön ajokortista (EYVL L 237, 24.8.1991, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

- 11994 N: liittymisehdoista ja perustamissopimusten mukautuksista tehty asiakirja – Itävallan tasavallan, Suomen tasavallan ja Ruotsin kuningaskunnan liittyminen Euroopan unioniin (EYVL C 241, 29.8.1994, s. 21)
- 31994 L 0072: neuvoston direktiivi 94/72/EY, annettu 19.12.1994 (EYVL L 337, 24.12.1994, s. 86)
- 31996 L 0047: neuvoston direktiivi 96/47/EY, annettu 23.7.1996 (EYVL L 235, 17.9.1996, s. 1)
- 31997 L 0026: neuvoston direktiivi 97/26/EY, annettu 2.6.1997 (EYVL L 150, 7.6.1997, s. 41)
- 32000 L 0056: komission direktiivi 2000/56/EY, annettu 14.9.2000 (EYVL L 237, 21.9.2000, s. 45)

- a) Korvataan liitteessä I oleva 2 kohdan kolmas luetelmakohta ilmaisun "Sivulla 1 on" alapuolella seuraavasti:

"— ajokortin antavien jäsenvaltioiden kansainväliset tunnukset ovat seuraavat:

B:	Belgia	L:	Luxemburg
CZ:	Tšekin tasavalta	H:	Unkari
DK:	Tanska	M:	Malta
D:	Saksa	NL:	Alankomaat
EST:	Viro	A:	Itävalta
GR:	Kreikka	PL:	Puola
E:	Espanja	P:	Portugali
F:	Ranska	SLO:	Slovenia
IRL:	Irlanti	SK:	Slovakia
I:	Italia	FIN:	Suomi
CY:	Kypros	S:	Ruotsi
LV:	Latvia	UK:	Yhdistynyt kuningaskunta";
LT:	Liettua		

b) Korvataan liitteessä I oleva 3 kohdan toinen alakohta seuraavasti:

"Jos jäsenvaltio haluaa tehdä tällaiset merkinnät kansallisella kielellä, joka on muu kuin espanja, tšekki, tanska, saksa, viro, kreikka, englanti, ranska, italia, latvia, liettua, unkari, malta, hollanti, puola, portugali, slovakki, sloveeni, suomi tai ruotsi, sen on laadittava ajokortti kahdella kielellä käyttäen jotakin edellä mainituista kielistä, sanotun kuitenkin rajoittamatta muiden tämän liitteen määräysten soveltamista.";

c) Korvataan liitteessä I a oleva 2 kohdan c alakohta seuraavasti:

"c) ajokortin myöntävän jäsenvaltion kansainvälinen tunnus negatiivina sinisessä ja kahdentoista tähden ympäröimässä suorakulmiossa; jäsenvaltioiden kansainväliset tunnukset ovat seuraavat:

B:	Belgia	L:	Luxemburg
CZ:	Tšekin tasavalta	H:	Unkari
DK:	Tanska	M:	Malta
D:	Saksa	NL:	Alankomaat
EST:	Viro	A:	Itävalta
GR:	Kreikka	PL:	Puola
E:	Espanja	P:	Portugali
F:	Ranska	SLO:	Slovenia
IRL:	Irlanti	SK:	Slovakia
I:	Italia	FIN:	Suomi
CY:	Kypros	S:	Ruotsi
LV:	Latvia	UK:	Yhdistynyt kuningaskunta";
LT:	Liettua		

d) Korvataan liitteessä I a oleva 2 kohdan e alakohta seuraavasti:

"e) merkintä "Euroopan yhteisöjen malli" painettuna ajokortin myöntävän jäsenvaltion kielellä tai kielillä ja merkintä "ajokortti" kaikilla muilla Euroopan yhteisöjen kielillä vaaleanpunaisella painettuna muodostavat ajokortin taustan:

Permiso de Conducción

Řidičský průkaz

Kørekort

Führerschein

Juhiluba

Αδεια Οδήγησης

Driving Licence

Permis de conduire

Ceadúnas Tiomána

Patente di guida

Vadītāja apliecība

Vairuotojo pažymėjimas

Vezető engedély

Ličenziја tas-Sewqan

Rijbewijs

Prawo Jazdy

Carta de Condução

Vodičský preukaz

Vozniško dovoljenje

Ajokortti

Körkort";

- e) Korvataan liitteessä I a oleva 2 kohdan b alakohta ilmaisun "Kääntöpuolella on:" alapuolella seuraavasti:

"Jos jäsenvaltio haluaa tehdä tällaiset merkinnät kansallisella kielellä, joka on muu kuin espanja, tšekki, tanska, saksa, viro, kreikka, englanti, ranska, italia, latvia, liettua, unkari, malta, hollanti, puola, portugali, slovakki, sloveeni, suomi tai ruotsi, sen on laadittava ajokortti kahdella kielellä käyttäen jotakin edellä mainituista kielistä, sanotun kuitenkaan rajoittamatta muiden tämän liitteen määräysten soveltamista."

3. 31992 L 0106: Neuvoston direktiivi 92/106/ETY, annettu 7 päivänä joulukuuta 1992, tietynlaisia jäsenvaltioiden välisiä tavaroiden yhdistettyjä kuljetuksia koskevista yhteisistä säännöistä (EYVL L 368, 17.12.1992, s. 38), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavalla:

- 11994 N: liittymisehdoista ja perustamissopimusten mukautuksista tehty asiakirja – Itävallan tasavallan, Suomen tasavallan ja Ruotsin kuningaskunnan liittyminen Euroopan unioniin (EYVL C 241, 29.8.1994, s. 21)

Lisätään 6 artiklan 3 kohtaan Belgiaa ja Tanskaa koskevien kohtien väliin seuraava:

"— Tšekin tasavalta:
silniční daň;"

ja Saksaa ja Kreikkaa koskevien kohtien väliin seuraava:

"— Viro:
raskeveokimaks;"

ja Italiaa ja Luxemburgia koskevien kohtien väliin seuraava:

"— Kypros:
τέλη κυκλοφορίας οχημάτων;

— Latvia:
transportlīdzekļa ikgadējā nodeva;

— Liettuā:
transporto priemonių savininkų ar valdytojų naudotojo mokestis;"

ja Luxemburgia ja Alankomaita koskevien kohtien väliin seuraava:

"— Unkari
gépjárműadó;

— Malta:
liċenzja tat-triq/road licence fee;"

ja Itävaltaa ja Portugalia koskevien kohtien väliin seuraava:

"— Puola:
podatek od środków transportowych;"

ja Portugalia ja Suomea koskevien kohtien väliin seuraava:

"— Slovenia:
letno povračilo za uporabo javnih cest za motorna in priklopna vozila;

— Slovakia:
cestná daň;"

4. 31992 R 0881: Neuvoston asetus (ETY) N:o 881/92, annettu 26 päivänä maaliskuuta 1992, yhteisössä jäsenvaltion alueelle tai sen alueelta taikka yhden tai useamman jäsenvaltion alueen kautta tapahtuvan maanteiden tavaraliikenteen markkinoille pääsystä (EYVL L 95, 9.4.1992, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

- 11994 N: liittymisehdoista ja perustamissopimusten mukautuksista tehty asiakirja – Itävallan tasavallan, Suomen tasavallan ja Ruotsin kuningaskunnan liittyminen Euroopan unioniin (EYVL C 241, 29.8.1994, s. 21)
- 32002 R 0484: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 484/2002, annettu 1.3.2002 (EYVL L 76, 19.3.2002, s. 1)

Lisätään liitteessä I (luvan ensimmäinen sivu) olevaan alaviitteeseen 1 ja liitteessä III (todistuksen ensimmäinen sivu) olevaan alaviitteeseen 1 seuraava:

"(CZ) Tšekin tasavalta", "(EST) Viro", "(CY) Kypros", "(LV) Latvia", "(LT) Liettua", "(H), Unkari", "(M) Malta", "(PL) Puola", "(SLO) Slovenia", "(SK) Slovakia".

5. 31992 R 0684: Neuvoston asetus (ETY) N:o 684/92, annettu 16 päivänä maaliskuuta 1992, yhteisistä säännöistä harjoitettaessa kansainvälistä henkilöliikennettä linja-autoilla (EYVL L 74, 20.3.1992, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavalla:

- 31998 R 0011: neuvoston asetus (ETY) N:o 11/98, annettu 11.12.1997 (EYVL L 4, 8.1.1998, s. 1)

Lisätään liitteessä olevaan alaviitteeseen 1 seuraava:

"(CZ) Tšekin tasavalta", "(EST) Viro", "(CY) Kypros", "(LV) Latvia", "(LT) Liettua", "(H) Unkari", "(M) Malta", "(PL) Puola", "(SLO) Slovenia", "(SK) Slovakia".

6. 31996 L 0026: Neuvoston direktiivi 96/26/EY, annettu 29 päivänä huhtikuuta 1996, maanteiden kansallisen ja kansainvälisen tavara- ja henkilöliikenteen harjoittajien ammattiin pääsystä sekä tutkintotodistusten, todistusten ja muiden muodollista kelpoisuutta osoittavien asiakirjojen vastavuoroisesta tunnustamisesta sekä toimenpiteistä näiden liikenteenharjoittajien sijoittautumisvapauden tehokkaan käyttämisen edistämiseksi (EYVL L 124, 23.5.1996, s. 1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna seuraavalla:

- 31998 L 0076: neuvoston direktiivi 98/76/EY, annettu 1.10.1998 (EYVL L 277, 14.10.1998, s. 17)

a) Lisätään 10 artiklaan kohdat seuraavasti:

"4. Poiketen siitä, mitä 3 kohdassa säädetään, todistusten, jotka on annettu maanteiden liikenteenharjoittajille ennen liittymisajankohtaa Tšekin tasavallassa, katsotaan vastaavan tämän direktiivin säännösten mukaisesti annettuja todistuksia ainoastaan, jos ne on annettu:

- maanteiden kansainvälisen tavara- ja henkilöliikenteen harjoittajille maantieliikennelain N:o 111/1994 Sb., sellaisena kuin se on muutettuna lailla N:o 150/2000 Sb., nojalla 1 päivän heinäkuuta 2000 jälkeen;
- maanteiden kotimaisen tavara- ja henkilöliikenteen harjoittajille maantieliikennelain N:o 111/1994 Sb., sellaisena kuin se on muutettuna lailla N:o 150/2000 Sb., nojalla 1 päivän tammikuuta 2003 jälkeen.

5. Poiketen siitä, mitä 3 kohdassa säädetään, todistusten, jotka on annettu maanteiden liikenteenharjoittajille ennen liittymispäivää Virossa, katsotaan vastaavan tämän direktiivin säännösten mukaisesti annettuja todistuksia ainoastaan, jos ne on annettu:

- maanteiden kansainvälisen ja kotimaisen tavaraliikenteen harjoittajille 7 päivänä kesäkuuta 2000 annetun maantieliikennelain (RT I 2000, 54, 346) nojalla 1 päivän lokakuuta 2000 jälkeen;
- maanteiden kansainvälisen ja kotimaisen henkilöliikenteen harjoittajille 26 päivänä tammikuuta 2000 annetun joukkoliikennelain (RT I 2000, 10, 58) nojalla 1 päivän lokakuuta 2000 jälkeen.

6. Poiketen siitä, mitä 3 kohdassa säädetään, todistusten, jotka on annettu maanteiden liikenteenharjoittajille ennen liittymispäivää Latviassa, katsotaan vastaavan tämän direktiivin säännösten mukaisesti annettuja todistuksia ainoastaan, jos ne on annettu:

- maanteiden kansainvälisen ja kotimaisen tavaraj- ja henkilöliikenteen harjoittajille maantieliikennelain ja ammatillisesta pätevyydestä kansallisen ja kansainvälisen tavaraj- ja henkilöliikenteen harjoittajille annettavien todistusten myöntämistä varten annettavasta tutkintakomiteasta 6 päivänä helmikuuta 2001 annetun liikenneministeriön asetuksen N:o 9 nojalla 1 päivän huhtikuuta 2001 jälkeen.

7. Poiketen siitä, mitä 3 kohdassa säädetään, todistusten, jotka on annettu maanteiden liikenteenharjoittajille ennen liittymisajankohtaa Liettuassa, katsotaan vastaavan tämän direktiivin säännösten mukaisesti annettuja todistuksia ainoastaan, jos ne on annettu

- maanteiden kansainvälisen ja kotimaisen tavaraliikenteen sekä henkilöliikenteen harjoittajille tieliikenteen luvanvaraista toimintaa harjoittavien henkilöiden ammatillista pätevyyttä koskevista tutkinnoista 13 päivänä tammikuuta 2003 annetun liikenne- ja viestintäministeriön määräyksen N:o 3-20 nojalla 17 päivän tammikuuta 2003 jälkeen.

8. Poiketen siitä, mitä 3 kohdassa säädetään, todistusten, jotka on annettu maanteiden liikenteenharjoittajille ennen liittymisajankohtaa Unkarissa, katsotaan vastaavan tämän direktiivin säännösten mukaisesti annettuja todistuksia ainoastaan, jos ne on annettu:

- maanteiden kansainvälisen tavaraliikenteen harjoittajille valtioneuvoston asetuksen N:o 89/1988 (XII.20) MT muuttamisesta annetun hallituksen asetuksen N:o 20/1991 (I.29) Korm. nojalla 1 päivän helmikuuta 1991 jälkeen;
- maanteiden kotimaisen tavaraliikenteen harjoittajille valtioneuvoston asetuksen N:o 89/1988 (XII.20) MT muuttamisesta annetun hallituksen asetuksen N:o 31/1995 (III.24.) Korm. nojalla 1 päivän huhtikuuta 1995 jälkeen;
- maanteiden tavaraliikenteen harjoittajille valtioneuvoston asetuksen N:o 89/1988 (XII.20.) MT muuttamisesta annetun hallituksen asetuksen N:o 68/2001 (IV.20.) Korm. nojalla 1 päivän toukokuuta 2001 jälkeen;
- maanteiden henkilöliikenteen harjoittajille liikenne- ja vesihuoltoministeriön asetuksen N:o 49/2001 (XII.22.) KöViM nojalla 1 päivän tammikuuta 2002 jälkeen.

9. Poiketen siitä, mitä 3 kohdassa säädetään, todistusten, jotka on annettu maanteiden liikenteenharjoittajille ennen liittymisajankohtaa Puolassa, katsotaan vastaavan tämän direktiivin säännösten mukaisesti annettuja todistuksia ainoastaan, jos ne on annettu maanteiden kansainvälisen ja kotimaisen tavara- ja henkilöliikenteen harjoittajille 6 päivänä syyskuuta 2001 annetun maantieliikennelain nojalla 30 päivän tammikuuta 2002 jälkeen.

10. Poiketen siitä, mitä 3 kohdassa säädetään, todistusten, jotka on annettu maanteiden liikenteenharjoittajille ennen liittymisajankohtaa Slovakiassa, katsotaan vastaavan tämän direktiivin säännösten mukaisesti annettuja todistuksia ainoastaan, jos ne on annettu maanteiden kansainvälisen ja kotimaisen tavara- ja henkilöliikenteen harjoittajille maantieliikennelain N:o 168/1996, sellaisena kuin se on muutettuna 19 päivänä elokuuta 2002, nojalla 1 päivän syyskuuta 2002 jälkeen.";

b) Lisätään 10 b artiklaan kohta seuraavasti:

"Asianomaiset jäsenvaltiot voivat antaa 10 artiklan 4–10 kohdassa tarkoitetut ammatilliset pätevyystodistukset uudelleen liitteessä I a esitetyn todistuksen muodossa.".

7. 31998 R 2121: Komission asetus (ETY) N:o 2121/98, annettu 2 päivänä lokakuuta 1998, neuvoston asetusten (ETY) N:o 684/92 ja (EY) N:o 12/98 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöksistä linja-autoilla harjoitettavan henkilöliikenteen kuljetusasiakirjojen osalta (EYVL L 268, 3.10.1998, s. 10)

a) Lisätään liitteissä II, IV ja V olevaan alaviitteeseen 1 seuraava:

"(CZ) Tšekin tasavalta", "(EST) Viro", "(CY) Kypros", "(LV) Latvia", "(LT) Liettua", "(H) Unkari", "(M) Malta", "(PL) Puola", "(SLO) Slovenia", "(SK) Slovakia";

b) Korvataan liitteessä VI olevaan ilmoituksen malliin sisältyvä taulukko seuraavasti:

"

Vastaanottava jäsenvaltio	Matkustajien lukumäärä		Matkustajien lukumäärä — Km	
	Liikennelaji		Liikennelaji	
	säännöllinen erityisliikenne	satunnaisliikenne	säännöllinen erityisliikenne	satunnaisliikenne
B				
CZ				
DK				
D				
EST				
GR				
E				
F				
IRL				
I				
CY				
LV				
LT				
L				
H				
M				
NL				
A				
PL				
P				
SLO				
SK				
FIN				
S				
UK				
Kabotaasiliikenne yhteensä				

".

8. 31999 L 0037: Neuvoston direktiivi 1999/37/EY, annettu 29 päivänä huhtikuuta 1999, ajoneuvojen rekisteröintiasiakirjoista (EYVL L 138, 1.6.1999, s. 57)

a) Korvataan liitteessä I olevan IV kohdan toinen luettelukohta seuraavasti:

"— rekisteröintitodistuksen I osan antaneen jäsenvaltion kansainvälinen tunnus; nämä tunnukset ovat seuraavat:

B:	Belgia	L:	Luxemburg
CZ:	Tšekin tasavalta	H:	Unkari
DK:	Tanska	M:	Malta
D:	Saksa	NL:	Alankomaat
EST:	Viro	A:	Itävalta
GR:	Kreikka	PL:	Puola
E:	Espanja	P:	Portugali
F:	Ranska	SLO:	Slovenia
IRL:	Irlanti	SK:	Slovakia
I:	Italia	FIN:	Suomi
CY:	Kypros	S:	Ruotsi
LV:	Latvia	UK:	Yhdistynyt kuningaskunta";
LT:	Liettua		

b) Korvataan liitteessä II olevan IV kohdan toinen luetelmakohta seuraavasti:

"— rekisteröintitodistuksen II osan antaneen jäsenvaltion kansainvälinen tunnus; nämä tunnukset ovat seuraavat:

B:	Belgia	L:	Luxemburg
CZ:	Tšekin tasavalta	H:	Unkari
DK:	Tanska	M:	Malta
D:	Saksa	NL:	Alankomaat
EST:	Viro	A:	Itävalta
GR:	Kreikka	PL:	Puola
E:	Espanja	P:	Portugali
F:	Ranska	SLO:	Slovenia
IRL:	Irlanti	SK:	Slovakia
I:	Italia	FIN:	Suomi
CY:	Kypros	S:	Ruotsi
LV:	Latvia	UK:	Yhdistynyt kuningaskunta".
LT:	Liettua		

9. 31999 L 0062: Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 1999/62/EY, annettu 17 päivänä kesäkuuta 1999, verojen ja maksujen kantamisesta raskailta tavaraliikenteen ajoneuvoilta tiettyjen infrastruktuurien käytöstä (EYVL L 187, 20.7.1999, s. 42)

Lisätään 3 artiklan 1 kohtaan Belgiaa ja Tanskaa koskevien kohtien väliin seuraava:

"– Tšekin tasavalta:
silniční daň,"

ja Saksaa ja Kreikkaa koskevien kohtien väliin seuraava:

"– Viro:
raskeveokimaks,"

ja Italiaa ja Luxemburgia koskevien kohtien väliin seuraava:

"– Kypros:
Τέλη Κυκλοφορίας Οχημάτων,"

– Latvia:
transportlīdzekļa ikgadējā nodeva,

- Liettuā:
 - a) Transporto priemonių savininkų ar valdytojų naudotojo mokestis;
 - b) Mokestis už Lietuvoje įregistruotas krovinines transporto priemones,"

ja Luxemburgia ja Alankomaita koskevien kohtien väliin seuraava:

- "– Unkari:
gépjárműadó,

- Malta:
liċenzja tat-triq/road licence fee,"

ja Itävaltaa ja Portugalia koskevien kohtien väliin seuraava:

- "– Puola:
podatek od środków transportowych,"

ja Portugalia ja Suomea koskevien kohtien väliin seuraava:

- "– Slovenia:
letno povračilo za uporabo javnih cest za motorna in priklopna vozila,

- Slovakia:
cestná daň."